



LEITERREGAL / LADDER SHELVING UNIT / ÉTAGÈRE-ÉCHELLE

DE AT CH

LEITERREGAL

Montage- und Sicherheitshinweise

FR BE

ÉTAGÈRE-ÉCHELLE

Instructions de montage et consignes de sécurité

PL

REGAŁ DRABINKOWY

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK

REBRÍKOVÝ REGÁL

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

GB IE

LADDER SHELVING UNIT

Assembly and safety advice

NL BE

LADDERREK

Montage- en veiligheidsinstructies

CZ

ŽEBŘÍKOVÝ REGÁL

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

IAN 339619_1910

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Assembly and safety advice	Page	4
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	6
PL	Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	7
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	8
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Strana	9

Leiterregal

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Dieses Produkt ist nicht als Kletterhilfe vorzusehen.



Sicherheitshinweise

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Klettern Sie nicht auf das Produkt.

- Es ist empfehlenswert, den Aufbau des Artikels von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt keiner Belastung von mehr als 5 kg pro Ablage und 3 kg pro Schublade ausgesetzt ist. Verletzungen und/oder Sachschäden können sonst die Folgen sein.

● Montage

- Montieren Sie das Produkt wie in den Abbildungen dargestellt.
- Ziehen Sie die Schrauben erst fest an, wenn Sie das Produkt vollständig montiert haben.

Hinweis: Montieren Sie das Produkt auf einer ausreichend großen, kratzfesten Fläche. Decken Sie den Boden ggf. ab um eventuelle Kratzer zu vermeiden.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt.
Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: owim@lidl.ch

Ladder Shelving Unit

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is not intended for commercial use.
This product is not intended as a climbing aid.



Safety information

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Do not climb on the product.

- It is advisable to have the product mounted by a competent person.
- Ensure that the product is not subjected to a load greater than 5 kg per shelf and 3 kg per drawer. Failure to observe this advice could result in injury/ damage to property.

● Assembly

- Assemble the product as shown in the figures.
- Tighten the screws only after you have completely assembled the product.

Note: Assemble the product on a scratch-resistant floor that is sufficiently large for the purpose. You

may have to cover the floor in order to avoid making any scratches.

● Cleaning and care

- Use a dry, non-fluffing cloth for cleaning and care of the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

Étagère-échelle

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conventionnelle

Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle. Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé comme dispositif d'escalade.



Indications de sécurité

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

Assurez-vous que toutes les pièces soient intactes et d'un assemblage correct. L'assemblage incorrect représente un danger de blessure.

Des pièces endommagées peuvent influencer la sécurité et la fonction.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !

Ne montez pas sur le produit.

- Nous vous recommandons de confier le montage de cet article à un spécialiste.
- Assurez-vous que le produit n'est soumis à aucune sollicitation de plus de 5 kg par étagère et 3 kg par tiroir. Risque de blessures et/ou de dommages matériels dans le cas contraire.

● Montage

- Montez le produit comme représenté sur les illustrations.

- Ne serrer les vis qu'après l'assemblage complet du produit.

Remarque : Montez le produit sur une surface suffisamment large et résistante aux rayures. Le cas échéant, utilisez des moyens de protection du sol contre les rayures éventuelles.

● Nettoyage et entretien

- Pour le nettoyage et l'entretien, utilisez un tissu sec et non peluchant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be

Ladderrek

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Doelmatig gebruik

Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt. Dit product is niet bedoeld als klimhulp.



Veiligheidsinstructies

⚠ VOORZICHTIG! VERWONDINGSGEVAAR! Verzekert U ervan dat alle onderdelen onbeschadigd en vakkundig gemonteerd zijn. Bij onjuiste montage bestaat verwondingsgevaar. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de functie beïnvloeden.

⚠ VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR! Klim niet op het product.

- Wij raden aan om de montage van het artikel door een vakkundige persoon te laten uitvoeren.
- Zorg ervoor dat het product niet wordt blootgesteld aan belastingen van meer dan 5 kg per legplank en 3 kg per schuiflade. Verwondingen en / of materiële schade kunnen anders het gevolg zijn.

● Montage

- Monteer het product zoals op de afbeeldingen is weergegeven.

- Draai de schroeven pas vast als het product volledig gemonteerd is.

Opmerking: monteer het product op een voldoende grote, krasbestendige ondergrond. Dek de ondergrond zonodig af om eventuele krassen te vermijden.

● Schoonmaken en onderhoud

- Gebruik een droge, pluisvrije doek voor de reiniging!

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR / Min.)
E-Mail: owim@lidl.be

Regał drabinkowy

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użycie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Ten produkt nie jest przewidziany jako pomoc do wspinania się.



Wskazówki dot. bezpieczeństwa

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZRANIENIA SIĘ! Należy upewnić się, czy wszystkie elementy są w dobrym stanie i czy zostały zamontowane prawidłowo. Nieprawidłowy montaż grozi niebezpieczeństwem zranienia się. Uszkodzone części mogą wpłynąć negatywnie na bezpieczeństwo i funkcję produktu.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA! Nie należy wspinać się na produkt.

- Zaleca się zlecenie montażu produktu osobie posiadającej odpowiednią wiedzę fachową.
- Upewnić się, że produkt nie jest narażony na obciążenie powyżej 5 kg na półkę i 3 kg na szufladę. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

● Montaż

- Produkt zmontować zgodnie z rysunkami.
- Dokręcić śruby dopiero po całkowitym zmontowaniu produktu.

Wskazówka: Produkt montować na odpowiednio dużej powierzchni, odpornej na zadrapania. W razie potrzeby powierzchnię okryć, aby uniknąć ewentualnych zadrapań.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Do czyszczenia i pielęgnacji używać suchej, niepozostawiającej strzępków ściereczki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: owim@lidl.pl

Žebříkový regál

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Použijte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití k určenému účelu

Výrobek není určen pro použití k podnikatelským účelům. Tento výrobek není určen k použití jako žebřík.



Bezpečnostní pokyny

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Dbejte na to, aby byly všechny díly správně smontovány a nebyly poškozeny. Při nesprávné montáži hrozí nebezpečí zranění. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Na výrobek nešplhejte.

- Doporučuje se nechat montáž výrobku provést odborníkem.
- Zajistěte, aby výrobek nebyl vystaven zatížení vyššímu než 5 kg na polici a 3 kg na zásuvku. V opačném případě může dojít k úrazům a hmotným škodám.

● Montáž

- Montujte výrobek podle obrázků.
- Utáhněte šrouby teprve tehdy, když jste výrobek úplně namontovali.

Upozornění: Výrobek namontujte na dostatečně velké ploše, odolné vůči poškrábání. Podlahu případně přikryjte, abyste zabránili případným poškrábáním.

● Čištění a údržba

- K čištění a ošetřování používejte suchou tkaninu bez nitěk.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

○ možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Servis

Ⓒ Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

Rebrikový regál

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený na podnikateľské účely. Tento produkt nie je určený ako pomôcka na lezenie.



Bezpečnostné pokyny

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA!

Zabezpečte, aby boli všetky časti namontované nepoškodené a správne. Pri neodbornej montáži vzniká nebezpečenstvo poranenia sa. Poškodené časti môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Nešplhajte sa na produkt.

- Montáž výrobku odporúčame prenechať odborníkovi.
- Zabezpečte, aby výrobok nebol vystavený záťaži viac ako 5 kg na odkladaciu plochu a 3 kg na zásuvku. Inak môžu byť následkom poranenia a/alebo vecné škody.

● Montáž

- Výrobok zmontujte podľa obrázkov.
- Skrutky pevne dotiahnite až po úplnej montáži výrobku.

Upozornenie: Výrobok montujte na dostatočne veľkej ploche odolnej proti poškrabaniu. V prípade potreby prikryte podlahu, aby ste zabránili možným škrabancom.

● Čistenie a údržba

- Na čistenie a údržbu používajte suchú handru bez chlпов.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

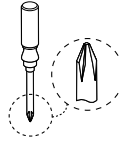
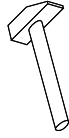
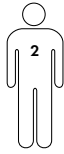
O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Servis

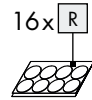
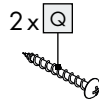
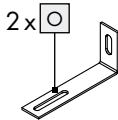
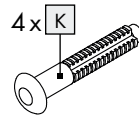
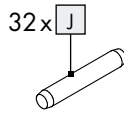
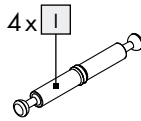
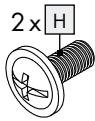
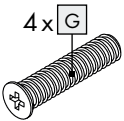
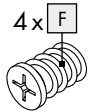
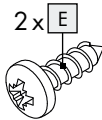
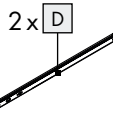
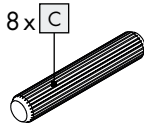
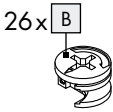
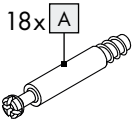
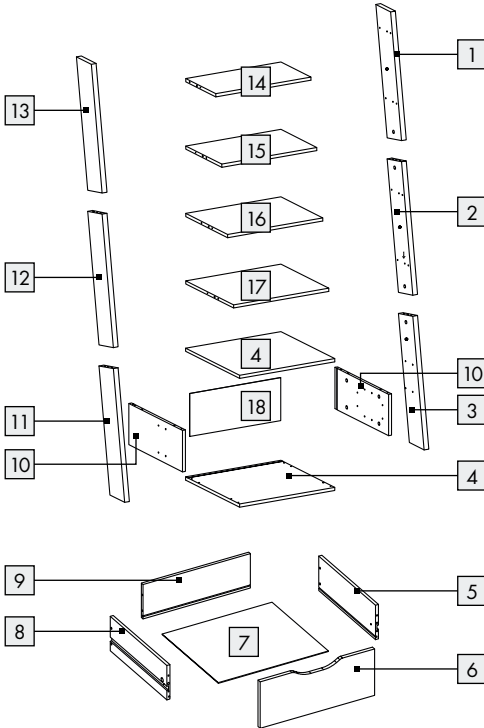
SK Servis Slovensko

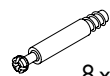
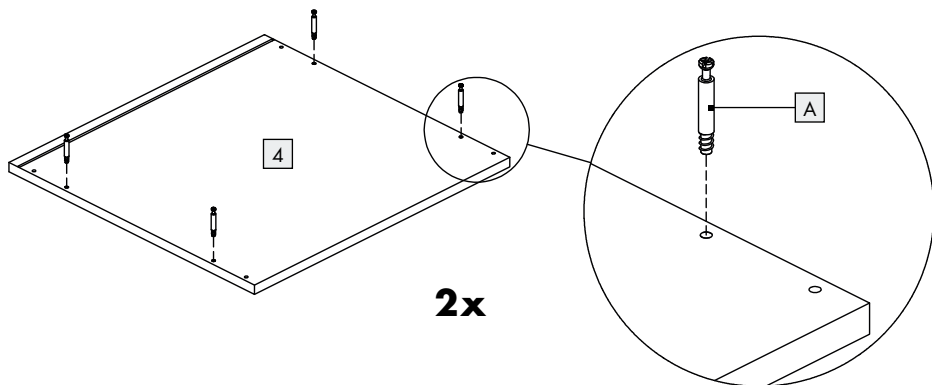
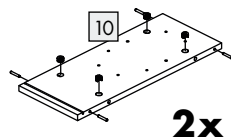
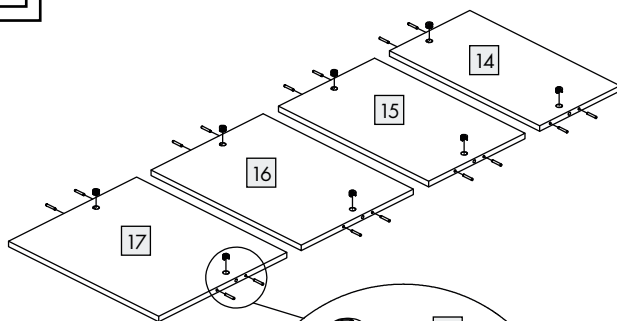
Tel.: 0850 232001

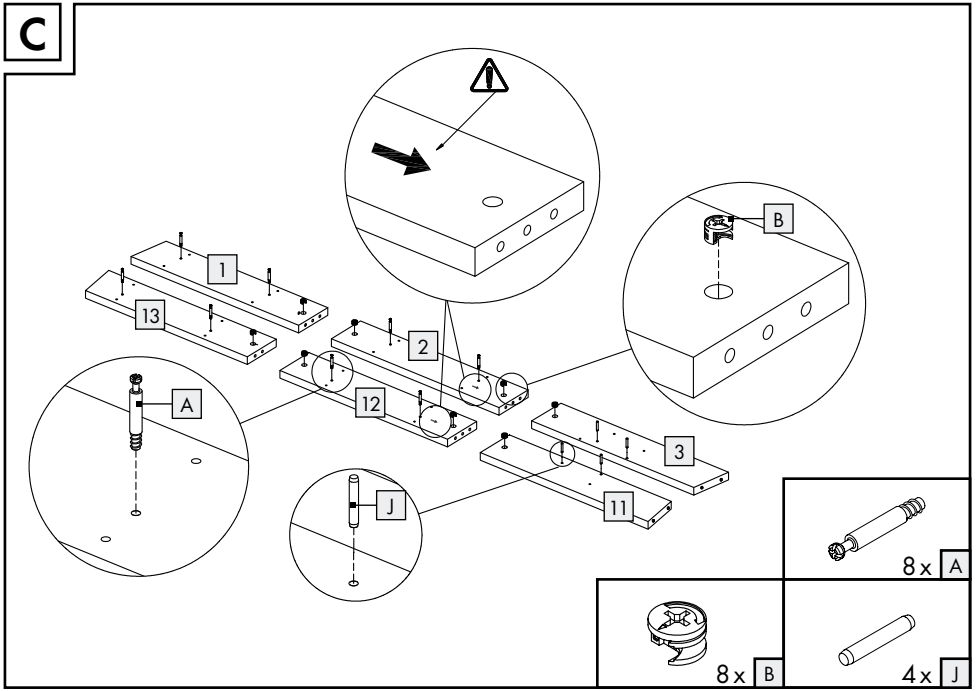
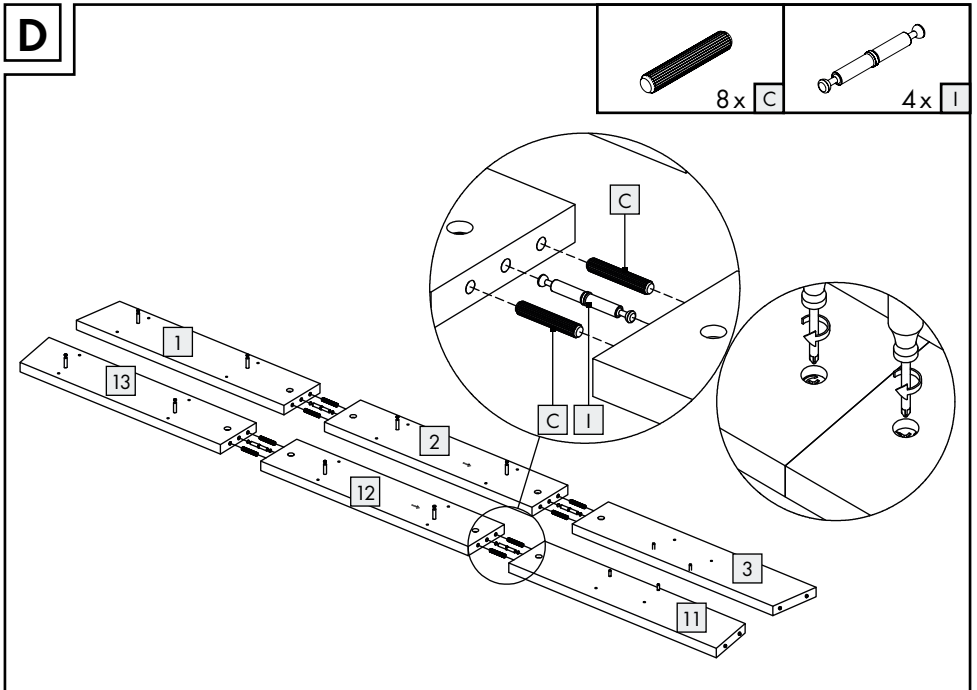
E-pošta: owim@lidl.sk



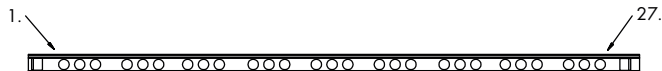
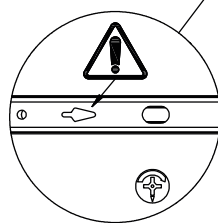
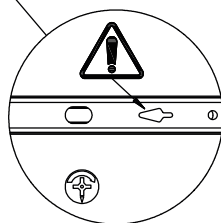
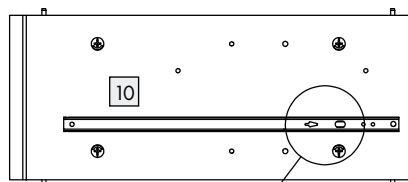
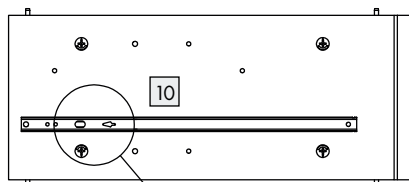
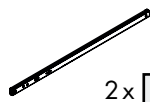
Sie benötigen · You need · Il vous faut · U hebt nodig · Potrzebujecie · Potřebujete · Budete potrebovať:



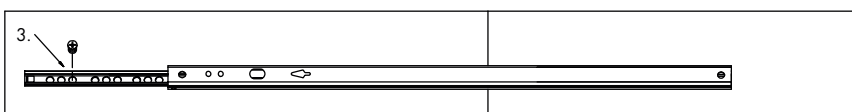
A8x **A****B**24x **J**16x **B**

C**D**

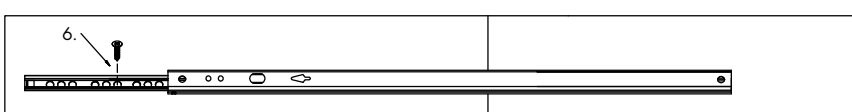
E



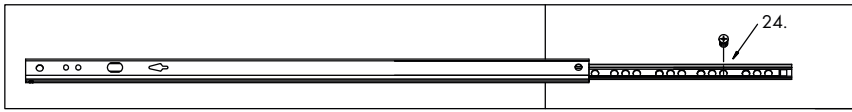
F



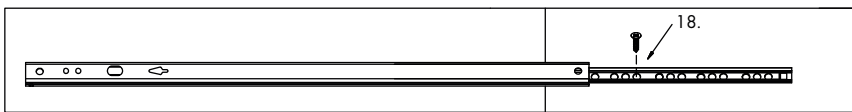
P



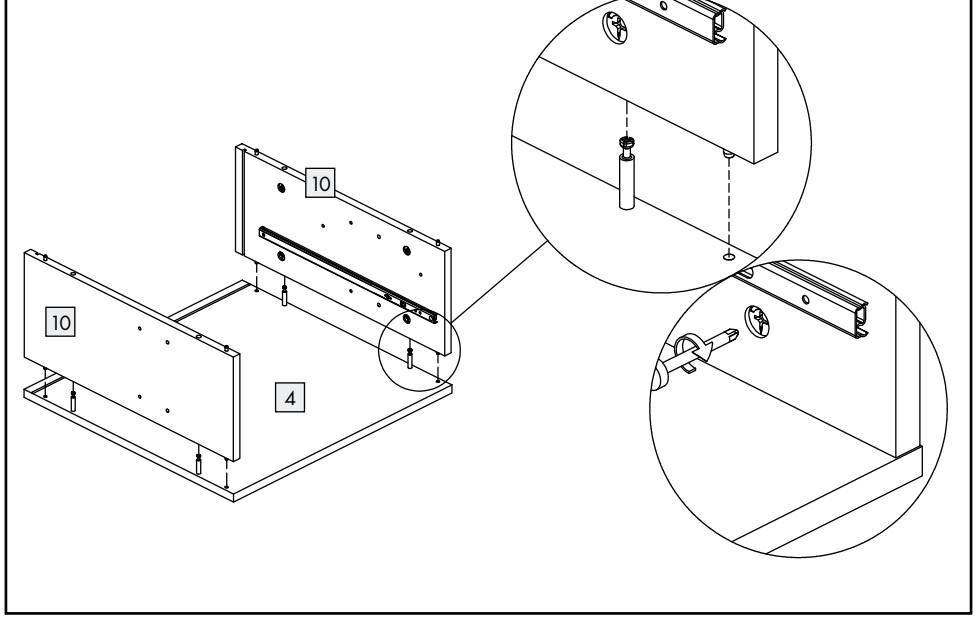
F



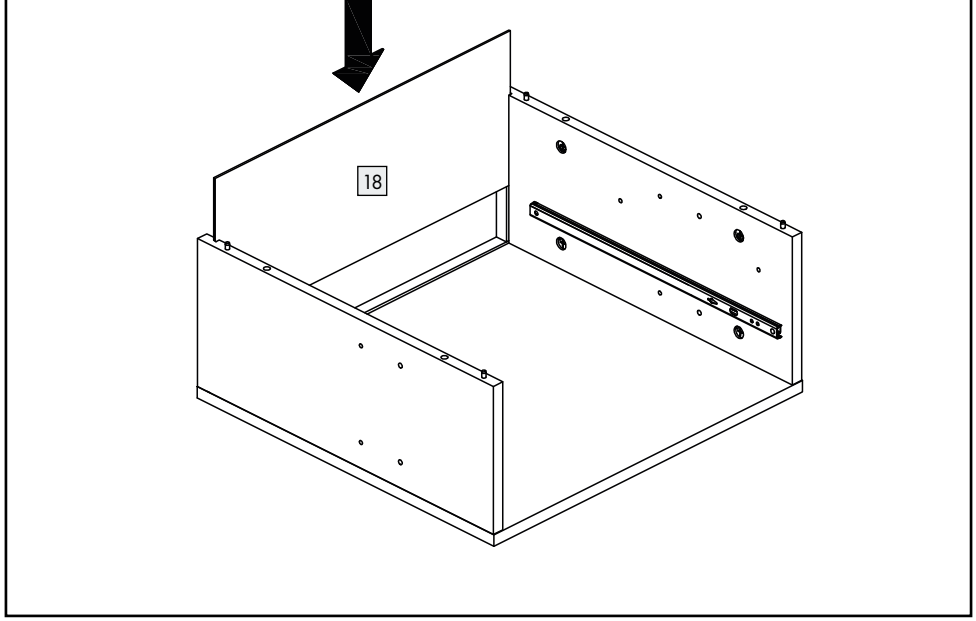
P

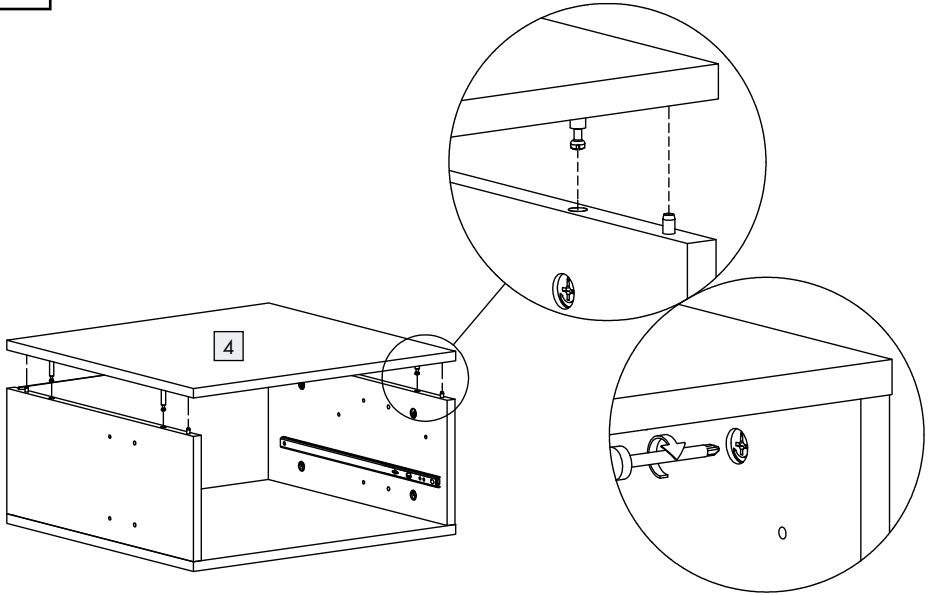
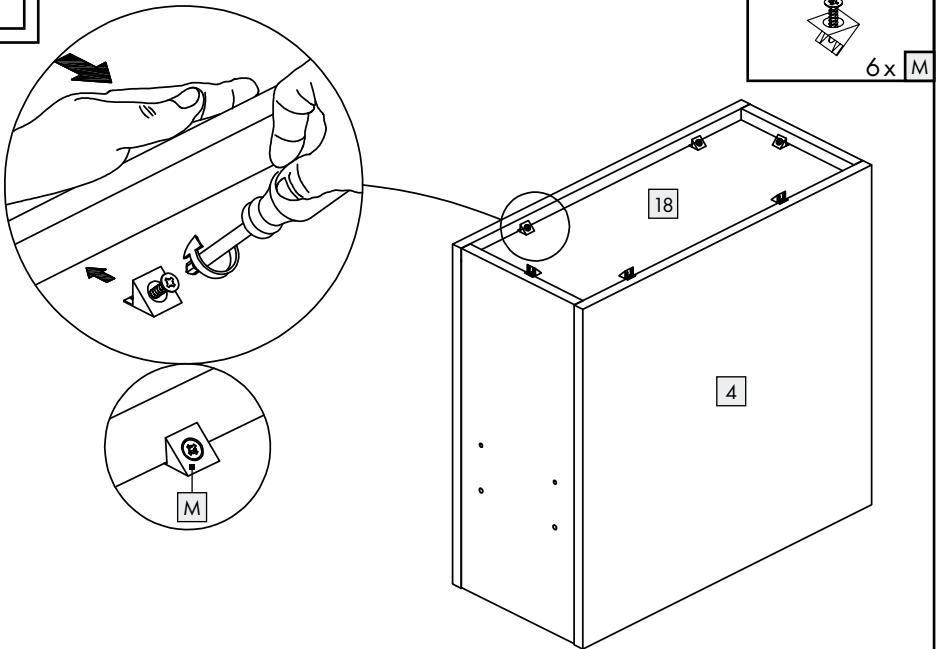


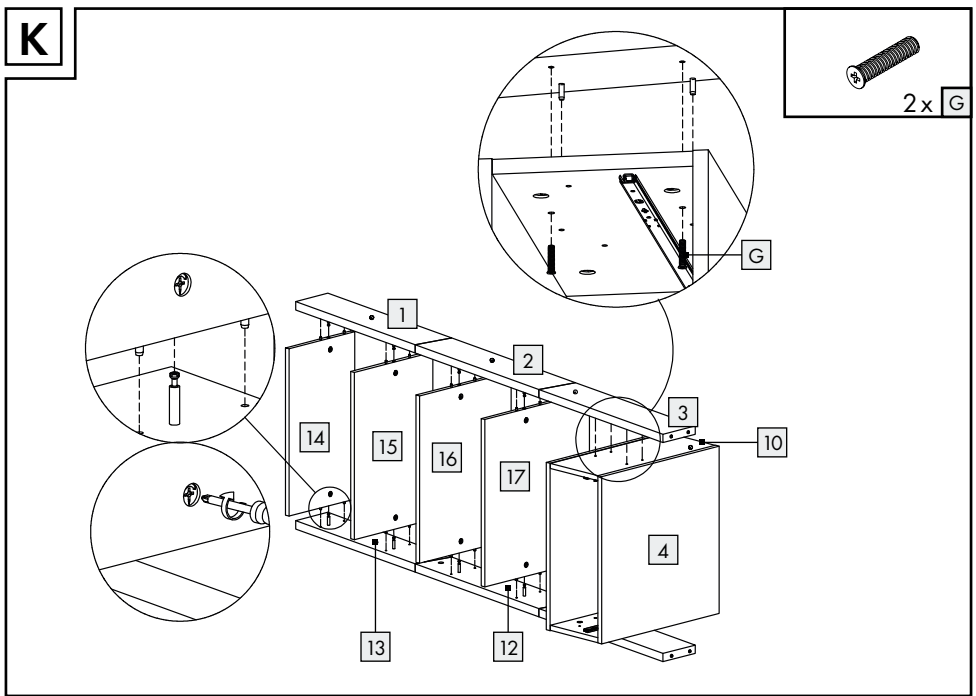
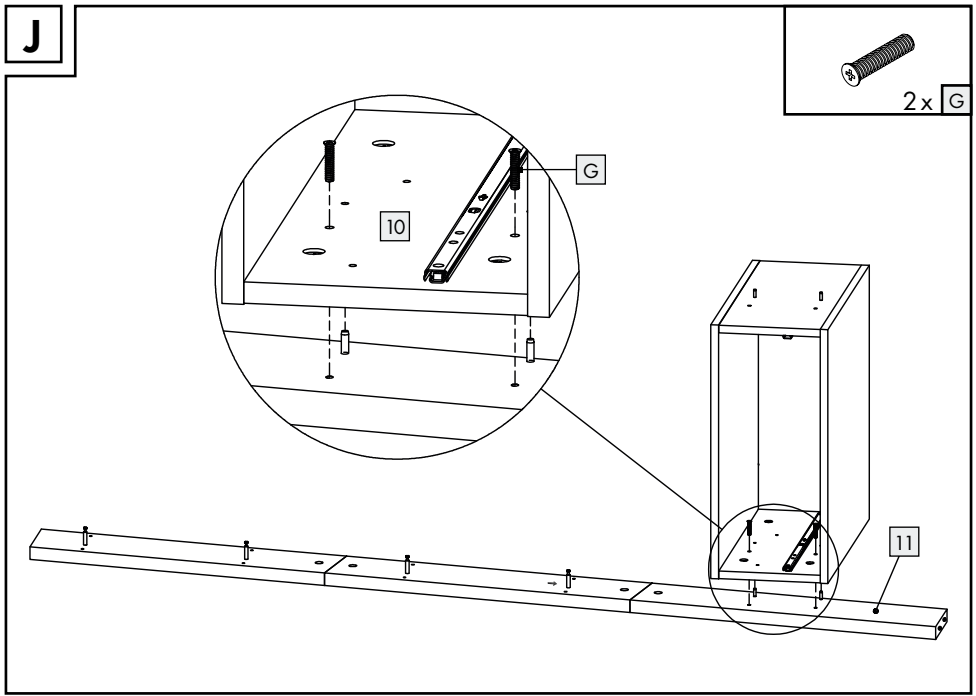
F



G



H**I**



L



2x E



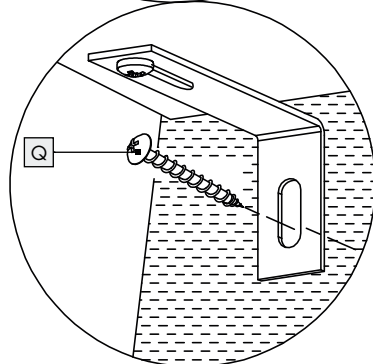
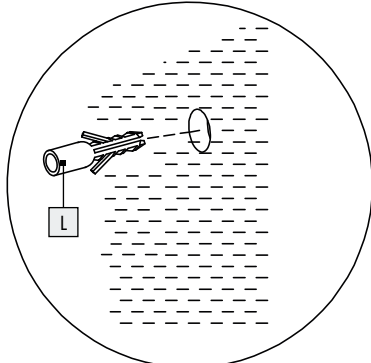
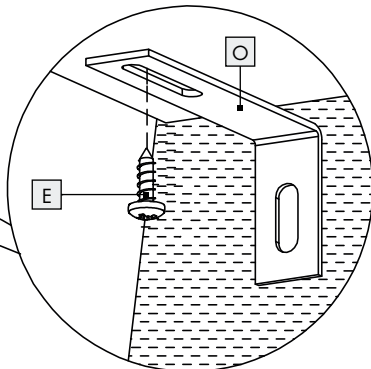
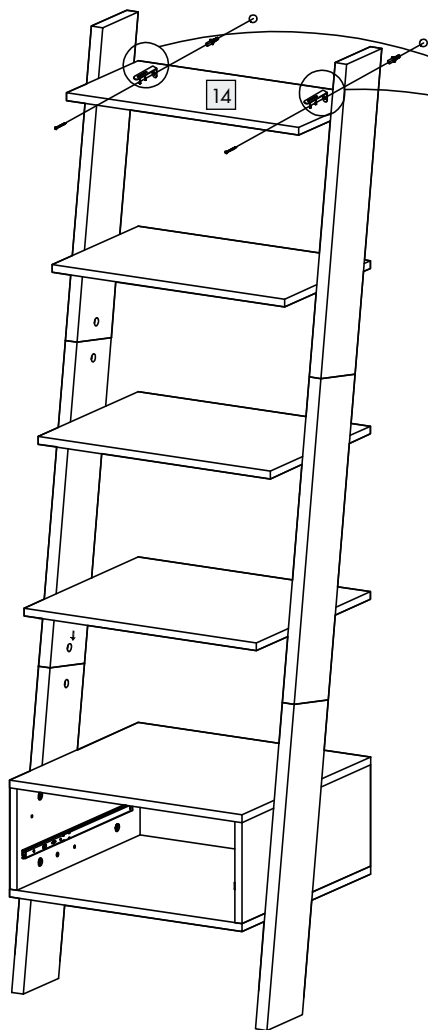
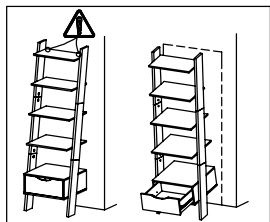
2x L

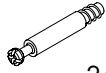
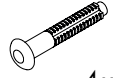
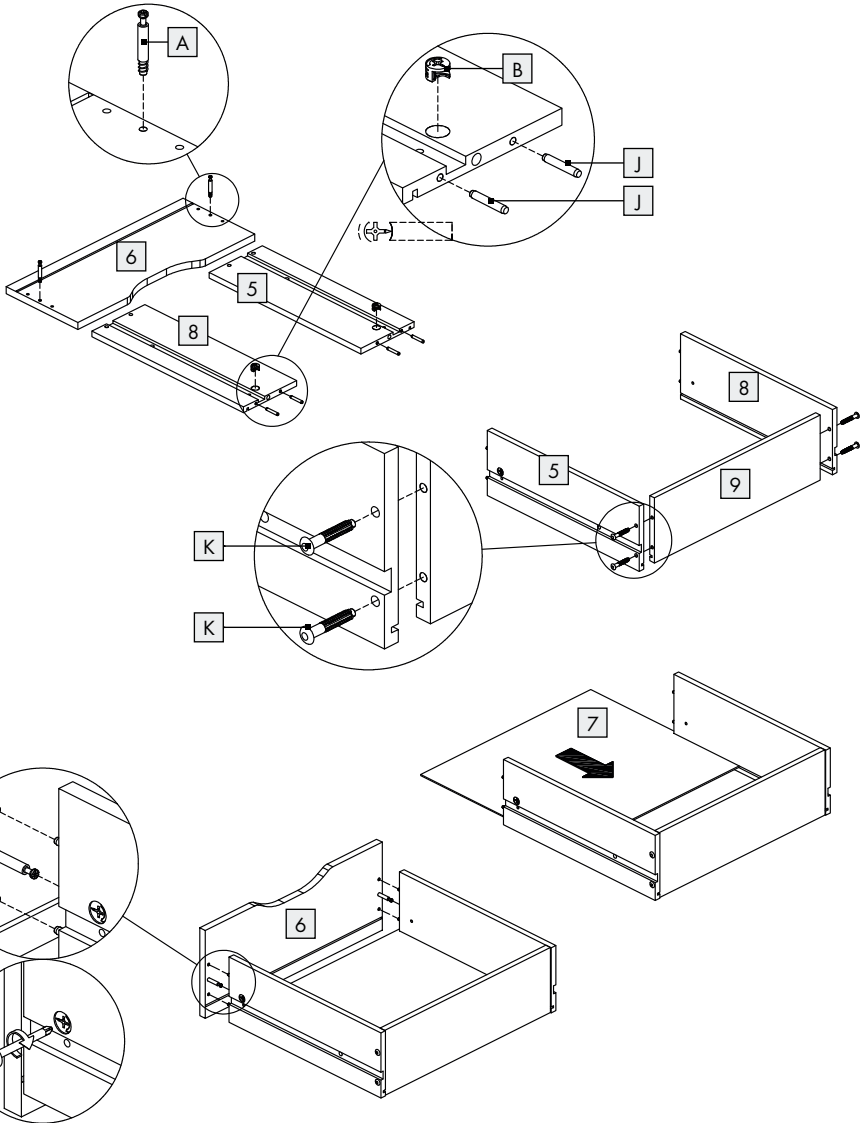


2x O



2x Q



M2x **A**2x **B**4x **J**4x **K**

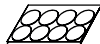
N



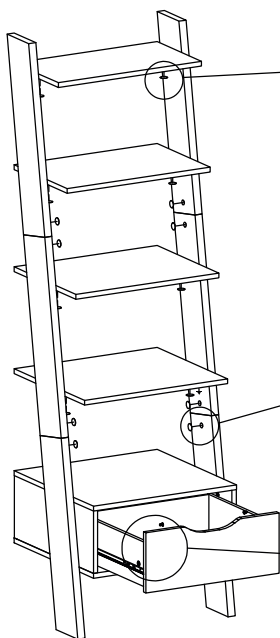
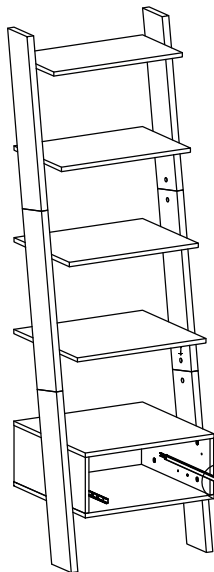
2x **H**



8x **N**



16x **R**



16x

R

8x

N

H

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06281

Version: 05 / 2020

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacii · Stav

informacii · Stav informácii: 03 / 2020

Ident.-No.: HG06281032020-8

IAN 339619_1910

